THE SARUM RITE Sarum Breviary Noted. Scholarly Edition.

Volume B.
Part 28.
Pages 1203-1256.

Palm Sunday.

Monday, Tuesday, and Wednesday
in Holy Week.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.
MMXX.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published January 1, 2020.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2020.

The Sunday with Palm-branches.1

- I. **2**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feast of the Annunciation be deferred until Thursday after the Octave of Easter.
- 2. **A**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. At 1. Vespers which will be of the Sunday: let there be² a solemn Memorial of the Annunciation of Blessed Mary: unless it be the Feast of the Place.
- 3. **2**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the [116r.] Feast of Saint Richard be deferred until the translation of the same.

Tuesday is of Saint Ambrose. Chapter Behold a great priest. XX.

On Monday³ is said the Office of the Dead with ix. Lessons and with the Mass on the morrow.

- 4. **A**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and the other ferias of the fast: and nothing of the Martyrs [Tiburtius and Valerianus]⁴ except a Memorial. At Vespers and at Matins of Saint Mary.
- 5. **A**. On the Sunday with Palm-branches y the service is of the Sunday.

 On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons and with the Mass on the morrow.
- I. **1**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday: and let the Feast of the Annunciation be deferred until Thursday after the Octave of Easter.
- 2. **39**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons and with the Mass on the morrow.
- 3. **13**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday: and let the Feast of Saint Richard be deferred until the Translation of the same. 2. Vespers on Sunday will be of the Feast [S. Ambrose]⁵ with a solemn Memorial of the Sunday.
- 4. **3**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons.
- 5. **16.** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 Let the Feast of Saint George be deferred until the 9. day of the month of May: but beware of the Translation of Saint Nicholas: because where it is celebrated, then the Feast of Saint George must be deferred until the 11. day of May.
- I. C. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday, and let the Feast of the Annunciation be deferred until the Thursday after the Octave of

Easter.

- 2. C. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.
 - On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons. Let the Feast of Saint Richard be put off until the Translation.
- 3. **C**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feast of Saint Ambrose be deferred until the morrow. 2. Vespers on Sunday will be of the Feast [S. Ambrose] with a solemn Memorial of the Sunday.
- 4. **C**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 On Wednesday let there be a Memorial of the Martyrs [Tiburtius and Valerianus] at Vespers and at Matins of Saint Mary.
- 5. **C**. **Q** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feast of Saint George be deferred until the 5. day of May.
- I. Don the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feasts of the Saints [Edward, Cuthbert, and Benedict] be deferred until the Translations.
- 2. **1** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 Wednesday is of the Annunciation. 2. Vespers will be of Maundy Thursday with a solemn Memorial of the Annunciation.
- 3. **2** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feast of Saint Richard be deferred until the Translation : and the Feast of Saint Ambrose must be deferred until Thursday after the Octave of Easter.
- 4. **1** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. At 1. Vespers which will be of the Sunday let there be a solemn Memorial of Saint Ambrose.
- 5. **1** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons with the Mass on the morrow
- I. C. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feasts of Saints Edward: Cuthbert: and Benedict be put off until the Translations of the same.
- 2. **C**. In On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. On Sunday is said the Office of the Dead with ix. lessons.

Tuesday is the Feast of the Annunciation with a solemn Memorial of the fast.

3. **C**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday, and let the Feast of Saint Richard be deferred until the Translation of the same, and the Feast

of Saint Ambrose must be deferred until Tuesday after the Octave of Easter.

- 4. **C**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.
 - On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons with the Mass on the morrow.
- 5. **C**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.
 - On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons with the Mass on the morrow.
- I. **1**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feasts of the Saints [Edward, Cuthbert, and Benedict] ¹⁰ be deferred until their Translations.
- 2. **J**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. 2. Vespers will be of the Annunciation with a solemn Memorial of the Sunday.
- 3. **J**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and nothing of Saint Richard until the Translation: and the Feast of Saint Ambrose must be deferred until the Tuesday after the Octave of Easter.
- 4. **1**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 On Tuesday is said the Office of the Dead with the Mass on the morrow.
- 5. **J**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

 On Tuesday is said the Office of the Dead with the Mass on the morrow.
- I. **6**. On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feasts of Saints of ix. Lessons [Edward, Cuthbert, and Benedict] 11 be deferred until the Translations of the same.
- 2. **6**. **1** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday. Let the Feast of the Annunciation be deferred until the morrow : and 2. Vespers will be of the Annunciation : with a solemn Memorial of the Sunday.

Monday is of the Annunciation.

On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons and with the Mass on the morrow.

3. **6**. **1** On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday and let the Feast of Saint Richard be deferred until the Translation.

Wednesday is of Saint Ambrose, Chap. *Behold a great priest.* XX. with a solemn Memorial of the fast. 2. Vespers will be of Maundy Thursday with a solemn Memorial of the Sunday.

4. **6**. • On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

On Tuesday is said the Office of the Dead with the Mass on the morrow.

5. \blacksquare On the Sunday with Palm-branches the service is of the Sunday.

On Tuesday is said the Office of the Dead with ix. Lessons with the Mass on the morrow.

■ The Sunday with Palm-branches.

At [j.] Vespers.

Ant. Blessed be. [393].

Ps. The same. (cxliij.) [393].

Chapter. Phil. ij. (5.)

Rethren, let this mind be in you, which was also in Christ Jesus: who being in the form of God,

thought in not robbery to be equal with God: but emptied, taking the form of a servant.

R. Lying men. as above in the week immediately preceding. 1143.

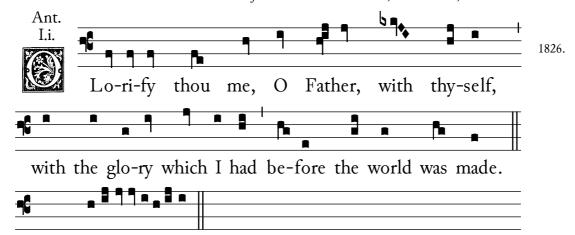
¶ This R. is said daily at Vespers until Maundy Thursday: except at Second Vespers of this Sunday.

Hymn. Abroad the Regal Banners fly. 1144.

 \mathcal{V} . They gave me gall for my food.

[R]. And in my thirst.] 12 1147.

Clarifica me Pater. AS:201; 1519:188r; 1531:116r.



Ps. My soul doth magnify. XX.

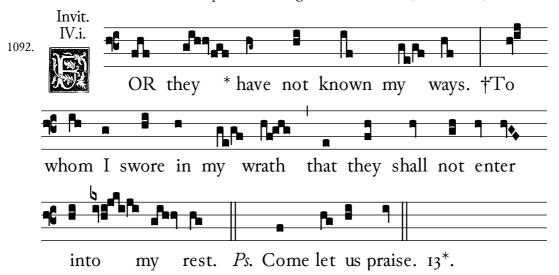
Prayer.

Almighty and everlasting God, who for an example of humility to be imitated by mankind, hath caused our Saviour to take up flesh and to endure the cross: mercifully

grant, that that we may merit to have the lessons of his patience, and the fellowship of <his> resurrection. Through the same.

At Matins.

Ipsi vero non cognoverunt. AS:201; 1519:188v; 1531:116r.

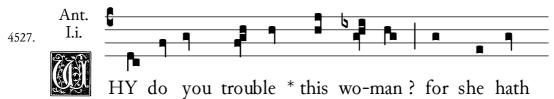


Hymn. Sing, my tongue. 1153.

■ In the j. Nocturn.

This single Antiphon is said on all the Psalms.

Quid molesti estis. AS:200; 1519:187v; 1531:116r.



1208



wrought a good work upon me. Ps. Blessed is the man. (j.) [17].

[\mathcal{V} . Deliver, O God, my soul. $\mathcal{C}c$.] 13 1156.

 \blacksquare Let the Lessons in the first Nocturn be read from the Prophecy of Jeremiah in order.

[116v.]

First Lesson. Jer. xj. (1.-5.)¹⁴

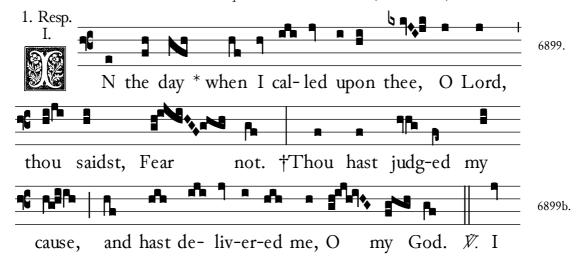


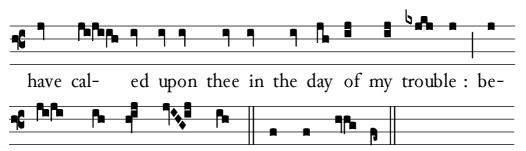
HE word that came from the Lord to Jeremias, saying: Hear ye the words of this

covenant, and speak to the men of Juda, and to the inhabitants of Jerusalem, and thou shalt say to them: Thus saith the Lord the God of Israel: Cursed is the man that shall not hearken to the words of this covenant, which I commanded your

fathers in the day that I brought them out of the land of Egypt, from the iron furnace, saying: Hear ye my voice, and do all things that I command you: and you shall be my people, and I will be your God: that I may accomplish the oath which I swore to your fathers, to give them a land flowing with milk and honey, as it is this day. Thus saith.





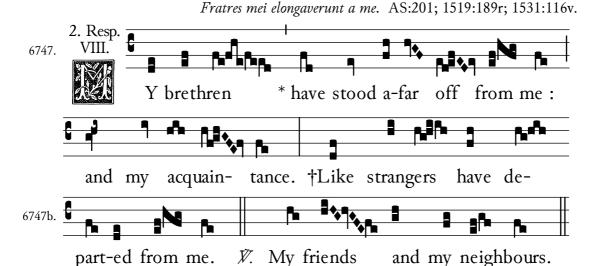


cause thou hast heard me. †Thou hast judg-ed.

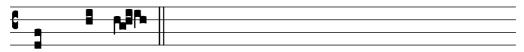
Second Lesson. (Jer. xj. 5.-8.)

ND I answered and said: Amen, O Lord. And the Lord said to me: Proclaim aloud all these words in the cities of Juda, and in the streets of Jerusalem, saying: Hear ye the words of the covenant, and do them: for protesting I conjured your fathers in the day that I brought them out of the land of Egypt even to this day:

rising early I conjured them, and said: Hearken ye to my voice: and they obeyed not, nor inclined their ear: but walked every one in the perverseness of his own wicked heart: and I brought upon them all the words of this covenant, which I commanded them to do, but they did them not. Thus saith.



1210



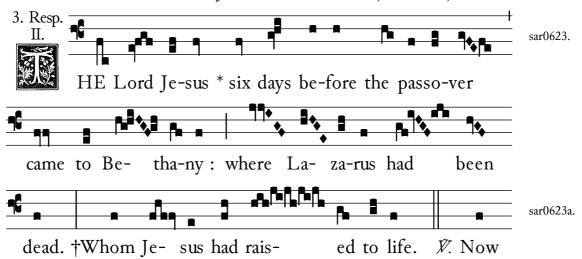
†Like strangers.

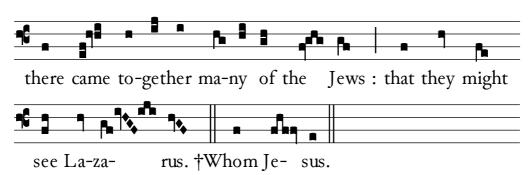
Third Lesson. (Jer. xj. 9.-13.)

ND the Lord said to me: A conspiracy is found among the men of Juda, and among the inhabitants of Jerusalem. They are returned to the former iniquities of their fathers, who refused to hear my words: so these likewise have gone after strange gods, to serve them: the house of Israel, and the house of Juda have made void my covenant, which I made with their fathers. Wherefore thus saith the Lord: Behold I will bring in evils upon them, which they

shall not be able to escape: and they shall cry to me, and I will not hearken to them. And the cities of Juda, and the inhabitants of Jerusalem shall go, and cry to the gods to whom they offer sacrifice, and they shall not save them in the time of their affliction. For according to the number of thy cities were thy gods, O Juda: and according to the number of the streets of Jerusalem thou hast set up altars of confusion, altars to offer sacrifice to Baalim.

Dominus Jesus ante sex dies. AS:201; 1519:189r; 1531:116v.

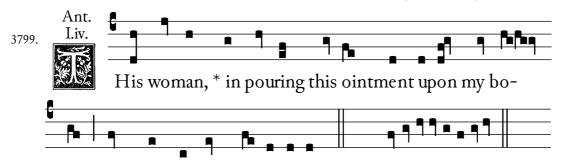




Let the R. The Lord Jesus. be repeated.

■ In the ij. Nocturn.

Mittens hec mulier. AS:200; 1519:187v; 1531:116v. 16



dy: hath done it for my bu-ri- al. Ps. Preserve me. (xv.) [31].

 $\overline{\mathcal{V}}$. Deliver me from the lion's mouth, O Lord. 1160.

Middle Lessons from a Sermon of Blessed Maximius, Bishop. (Ambros. Sermon 3.)¹⁷ Lesson iiij.

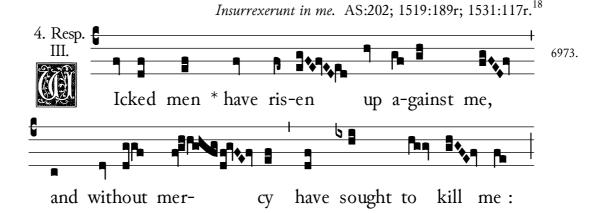
F the twenty-first psalm which hath been read in its turn: we ought first diligently to consider what it containeth in the superscription: that having understood its beginning we may the more easily grasp its meaning, and with the heading having been revealed the <other>parts may be rightly inferred. For it is inscribed thus, Unto the end, for

the beginning of the morning, a psalm for David himself. Unless I be mistaken, the beginning of the morning always precedeth the rising of the sun: and before the gleaming brilliance of rays illuminateth the world: dawn putteth an end to the darkness of night, and gradually disperseth the gloom of blindness: a certain appearance and light is poured

out upon all things. And while the world hath lain in confusion as if under a wall of darkness: with the arrival of dawn a divers variety of appearances is distinguished. That is, where previously all things had been blind: the eyes of all are renewed. For while night in a certain way stealeth the eyes of the world: dawn restoreth. And thus we enjoy beforehand the beginning of the dawn: that afterward we may the more gloriously receive the brilliance of the sun. But seeing that as the Apostle saith, the law is spiritual : and spiritual <things> are to be compared with spiritual <things> : this is, I think, to be designated Sun of Justice, that is, Christ the Lord, who unto us, being sunk in the darkness of ignorance and the blindness of sins : hath poured out the light of his heavenly doctrine. And he hath inserted the eyes of the

heart which we had not, and like so many rays hath sent forth his apostles: who might deliver us from the night of most disgraceful transgression, and with the darkness of sins by degrees dissolved in us, by the rising of the dawn to accustom us, that we being perfected should be able to bear more easily the heat of the sun. That is, firstly <they> would instruct us in simpler precepts : by which we might be rendered more capable of heavenly mysteries. And thus by the dawn of this Sun of Justice all the darkness of sins is destroyed: as the prophet himself saith in the person of the Lord, In the morning I put to death all the wicked of the land. That is, when the Sun of Justice dawneth in us, who are the dwelling place of the Lord: every unjust thought is overthrown. But thou.

[*117r*.]





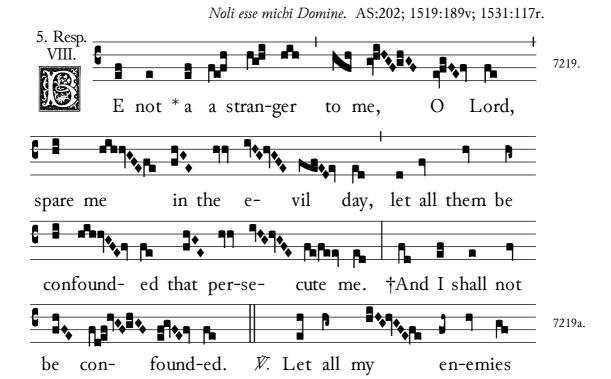
Fifth Lesson.

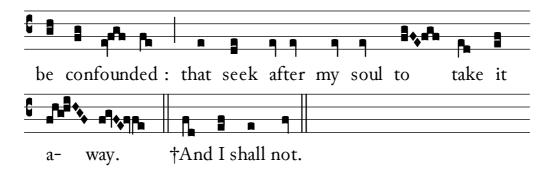
OW the whole of this psalm is arranged according to the person of the Lord the Saviour: granted that more <things> are set down about him in the New Testament. Thus it saith, O God my God, look upon me: and so forth. Why doth it plead the cause of the man that was assumed: as it would

appear in a certain way to ask, saying, God of all, who art my God: why hast thou forsaken me? For I myself am aware of nothing. For according to the prophet he knew not sin: nor was there any deceit in his mouth. For he saith these things, that he might show that He was forsaken on account of us of whose sins He bore:

and that seeing we might learn to die for Him who is both holy and just, seeing that He died for our sin. Finally in <his> passion he used this expression as we read in the Gospel: Eli, Eli, lamma sabacthani? that is, My God, my God, why hast thou forsaken me? He used, I say, this expression: that what the prophecy had announced, would be proven by the outcome. And because what followeth is mostly evident: let us examine the verse in which it saith, But I am a worm, and no man. Why doth the Lord of every creature wish

to be compared to a worm? We are indeed able to impute this humility (which is the greatest virtue of the saints) firstly as Moses professeth himself an irrational animal before God, <and> David often calleth himself a flea. But I think rather this ought to be accepted: seeing that a worm is procreated with no admixture of a foreign body from without, but from the pure earth alone: thus is it compared to the Lord, since the Saviour himself is begotten from the chaste Mary alone.



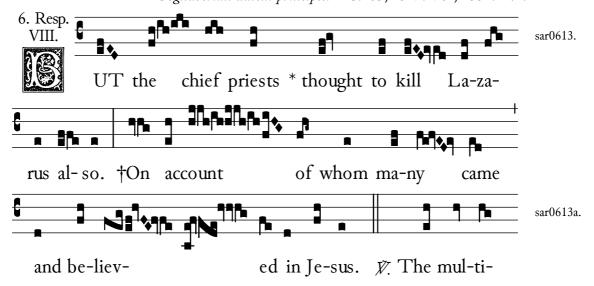


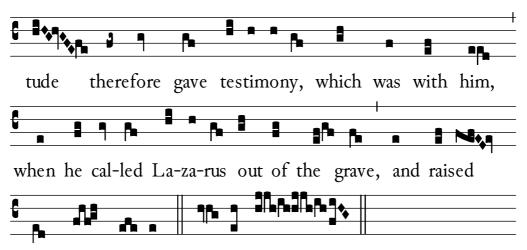
Lesson vj.

↑E also read in the books of Moses of worms produced from manna. The comparison is deservedly clear and just. If indeed the worm is brought forth from manna: and the Lord Christ is begotten of a virgin, why should I not rather have said that Mary herself <is> manna: for she is subtle, splendid, sweet, and a virgin. Who, just as if coming from heaven: poured forth to all the peoples of the churches food sweeter than honey. Whoever shall neglect to eat and to feed upon it: shall not be able to have life in himself, as the Lord himself saith, Except one shall eat my flesh, and drink my blood: he shall not have life in him. But rather that very food shall be turned into judgment unto him: as the Apostle saith, He that eateth and drinketh unworthily: eateth and drinketh judgment to himself. Which was prophesied subtily to the children of Israel in the Old Testament. For to

those acting against divine precepts, worms were produced: that is, avengers and punishers of stubbornness, which similitude sheweth Christ the Lord. Whom he that hath neglected to consume pleasant food and sweet drink: must suffer to judge, as he himself saith, For neither doth the Father judge any man, but hath given all judgment to the Son. Moreover insofar as it saith, They parted my garments among them; and upon my vesture they cast lots: we learn that this was done in the Gospel, insofar as the four soldiers which crucified the Saviour divided his garments among themselves in four parts. But for the garment which was not sewn together, but was woven from the top: they took it by lot. Let us consider, then, what these garments are: which the soldiers, and if you will, what the coat. I think that the garments are the prophecies, or the lessons of the heavenly Scriptures : by which the sacrament of Christ the Lord was announced. Which prophecies one singing, and another announcing everywhere, the adversaries of the Saviour, that is the wicked heretics which, just as the soldiers, daily lay impious hands upon him: by so doing wilfully divide among themselves, and the garments of the one body distribute through divers members : and despoiling the Lord, clothe in their own false doctrines. Moreover his coat which was not sewn: we can allow <to be> his heavenly wisdom, seeing that it was woven from above. For our wisdom which is human, is sewn together. For it is sewn together when we give children to studies, [117v.] deliver them to grammarians, instruct them by philosophers: that the wisdom which was not in them might be But the wisdom of the acquired. Lord is not sewn: it is not acquired. For he did not learn from a master: as the Jews themselves say, How doth this man know letters, having never learned? And he himself saith, My doctrine is not mine: but his that sent me. This is what he saith of that woven from above. In which garment or in all which garments the catholic Church hath ever been clothed: as the prophet saith, The queen stood on thy right hand, in gilded clothing.

Cogitaverunt autem principes. AS:203; 1519:190r; 1531:117r.



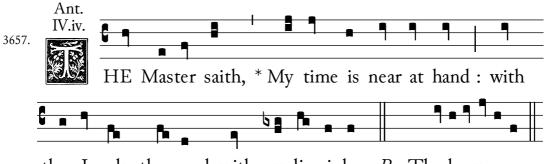


him from the dead. †On account.

Let the R. be repeated.

■ In the iij. Nocturn.

Magister dicit, tempus meum. AS:203; 1519:190r; 1531:117v.



thee I make the pasch with my dis-ciples. *Ps.* The heavens shew forth. (*xviij.*) [41].

 \tilde{V} . Take not away my soul, O God, with the wicked. 1166.

\blacksquare [The Gospel]¹⁹ According to Matthew xxj. (1-2.)



T that time.

When Jesus drew nigh unto Jerusalem, and was come to Bethphage, unto mount

Olivet, then he sent two disciples, saying to them: Go ye into the village that is over against you, and immediately you shall find an ass tied, and a colt with her: loose them and bring them to me. And that which

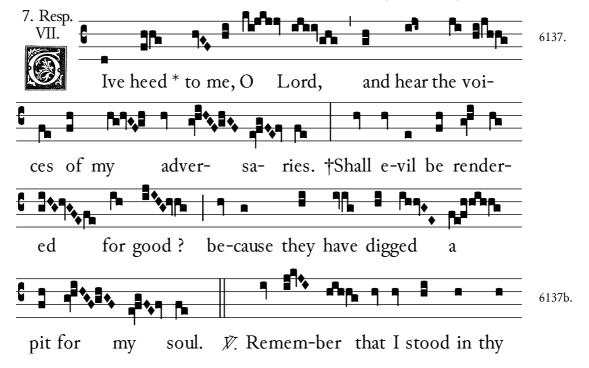
followeth.

Homily of the Venerable Bede, Priest. (24. Book 1. of Homilies.)²⁰

HE Mediator of God and men, the man Christ Jesus, who that he should suffer for the salvation of the human race had come down from heaven to earth, the hour of <his> passion drawing near, willed to draw near to the place of <his> passion: that by this it might indeed be made clear, that he would suffer not reluctantly but of his own will. He

willed to come on an ass and to be called by the crowd king, and also to be praised, that instructed even by this everyone might acknowledge him to be the Christ whom afore time the promised prophecy had designated was the one to come thusly. He willed to come five days before the pasch, as we have learned from the Gospel of John, that by this too he might shew himself to be the spotless lamb: which would take away the sins of the world. But thou.

Attende Domine ad me. AS:204; 1519:190v; 1531:117v.





sight, to speak good for them: and turn away thy indig-

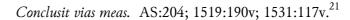


na-tion from them. †Shall e-vil.

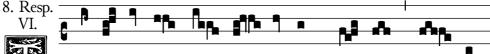
Lesson viij.

F course the paschal lamb by whose immolation the people of Israel delivered from were Egyptian slavery: had been ordered to be selected five days before the pasch, that is on the tenth <day> of the month, and immolated on the fourteenth <day> of the month at evening: signifying him which was to redeem us by his blood, five days before the pasch, that is this day, escorted with great joy and praise of the people preceding and following, he came into the temple of God, and was there teaching daily. Who finally

after the fifth day was ended, having observed thus far the completion of the sacraments of the old pasch: also delivered the new sacraments to be observed thereafter to the disciples. Having gone out to mount Olivet <he> was seized by the Jews: and in the morning was crucified. On that very day he redeemed us from the domination of the Devil: in which the ancient people of the Hebrews by the immolation of a lamb, had cast aside the yoke of Egyptian slavery. But thou.



6306. VI



HE e-nemy * hath en-clos-ed my ways, he laid



Lesson ix.

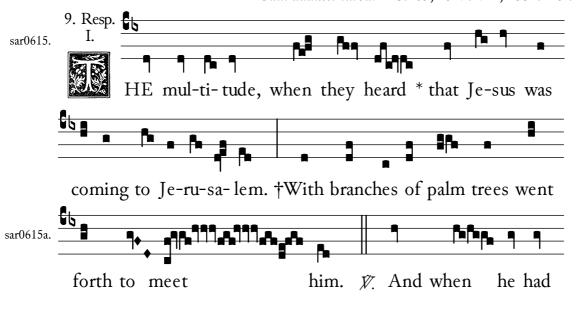
Herefore the Lord, the counterpart of the paschal lamb, five days before he began to suffer, approached the place of <his> passion: that he might make known that he was that one, concerning which Isaiah had predicted, He shall be led as a sheep to the slaugher, and shall be dumb as a lamb before his shearer, and he shall not open his mouth. And a little above, But he was wounded for our iniquities: and by his bruises we are healed. But the hearts of envious leaders: preferred rather to persecute than to believe him in everything which he providentially carried out. And many wretched people strove more to hand

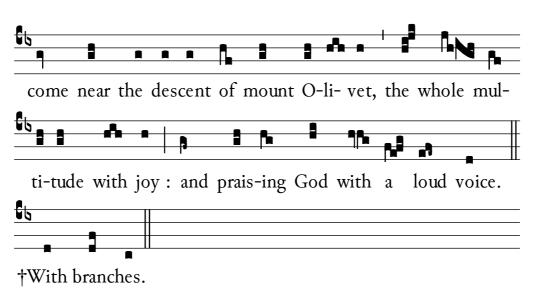
over to death the Author of life: than by him to be brought to life. To be sure, let us, avoiding the blindness of those faithless <ones>, rather follow the example <of those> which faithfully praised the Lord: and let us investigate his mystical path with mystical interpretation, as is proper.

[118r.]

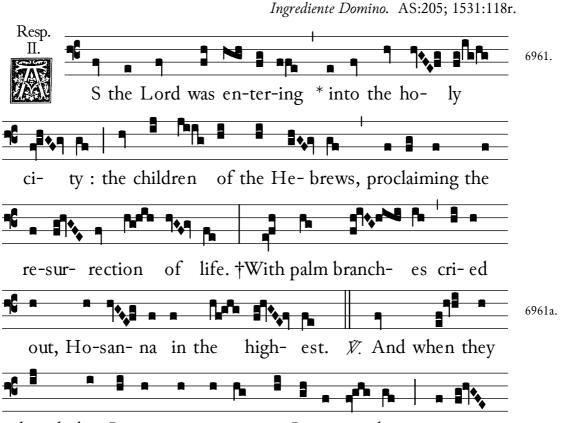
The ass and colt sitting upon which he came to Jerusalem, denote <those> of simple hearts among each of the people, namely the Jews and the Gentiles, whom governing and restraining from harmful freedom by his authority: he leadeth to the vision of heavenly peace. Indeed Jerusalem is interpreted, Vision of peace. But thou.

Cum audisset turba. AS:205; 1519:191r; 1531:118r.





Let the R. When the people heard. be repeated.



heard that Je-sus was coming to Je-ru-sa- lem: go-ing



forth to meet him. †With palm branches.

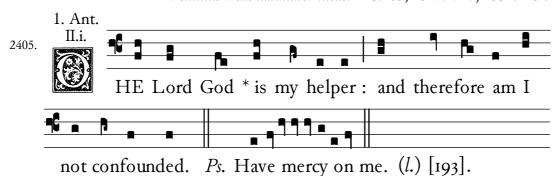
This preceding R?. is not said at this Matins but at the Procession of this Sunday, that is to say at the entrance into the Church.²²

Versicle before Lauds. Attend to my soul [and deliver it.

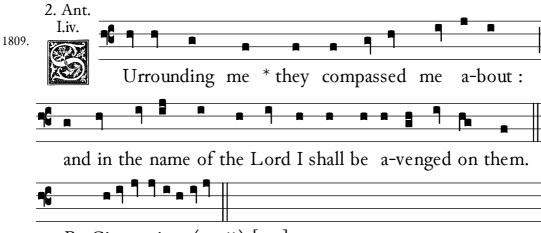
R. Save me because of my enemies].²³

¶ At Lauds.

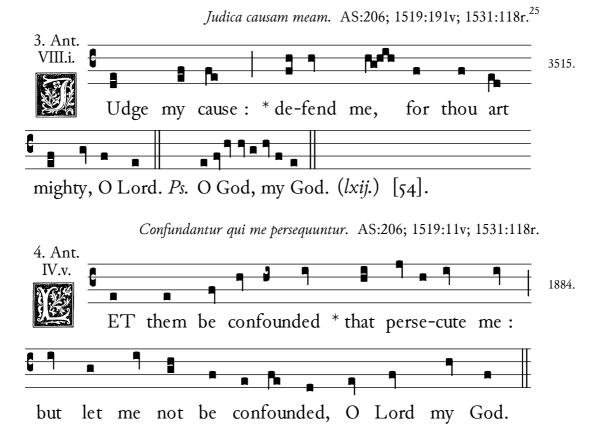
Dominus Deus auxiliator meus. AS:205; 1519:191v; 1531:118r.²⁴



Circundantes circundederunt me. AS:206; 1519:191v; 1531:118r.

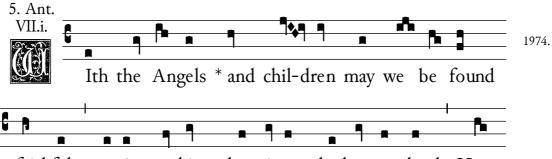


Ps. Give praise. (cxvij.) [110].

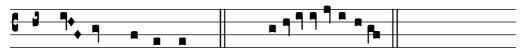


Ps. O all ye works. (Daniel iij.) [55].

Cum angelis et pueris. AS:206; 1519:191v; 1531:118r.



faithful: cry- ing to him who tri- umphed ov-er death, Ho-



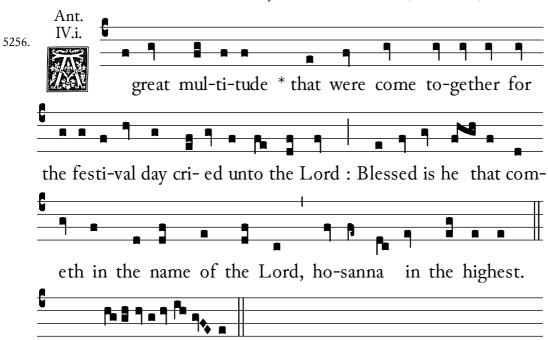
sanna in the highest. Ps. Praise ye the Lord. (cxlviij.-cl.) [56].

Chapter. Brethren, let this mind. 1207.

Hymn. Thirty years among us. 1174.

V. Deliver me from my enemies. 1176.

Turba multa que convenerat. AS:206; 1519:191v; 1531:118r.

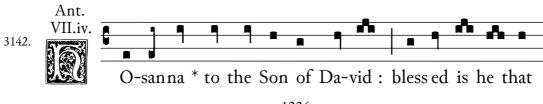


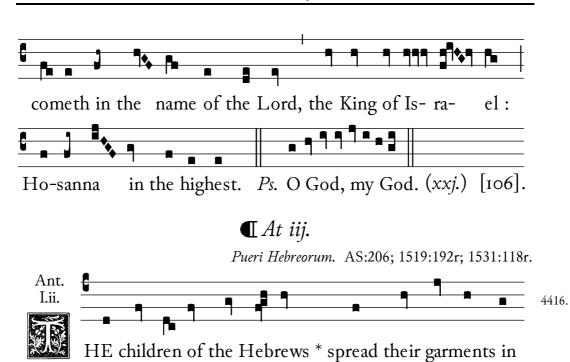
Ps. Blessed be the Lord. XX.

Prayer. O Almighty and Everlasting God. 1208.

$\blacksquare At j.$

Osanna Filio David. AS:206; 1519:192r; 1531:118r.







the way, and cri- ed out, say- ing, Ho-sanna to the Son of



Da-vid: blesesed is he that cometh in the name of the Lord.



Ps. Set before me. (cxviij. 33.) [148].

Chapter. Brethren, let this. 1207.

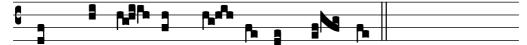
Fratres mei elongaverunt a me. AS:201; 1519:189r; 1531:118r.



Let the Choir continue the rest.



* have stood a-far off from me: and my acquain- tance.



†Like strangers have de- part-ed from me.

Let the Clerk sing.



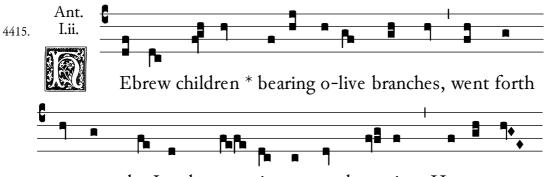
 \overline{W} . My friends and my neighbours. †Like strangers.

Let the Responsory My brethren. be repeated.

 \mathcal{V} . Deliver, O God, my soul from the sword. 1156.

¶ At Sext.

Pueri Hebreorum tollentes. AS:207; 1519:192r; 1531:118r.



to meet the Lord, cry- ing out and say-ing, Ho-sanna



in the highest. Ps. My soul hath fainted. (cxviij. 81.) [159].

Chapter. Phil. ij. (8.)

Hrist humbled himself, for us²⁶ even to becoming obedient unto death,

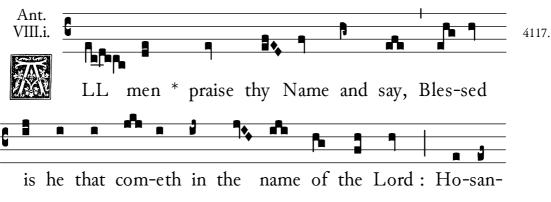
even to the death of the cross.

R. Give heed. Let the Choir continue the rest of the Responsory. Clerk. V. Remember.

Look for this \mathbb{R} . above at Matins [in the third Nocturn of this Sunday.]²⁷ vij. 1219. \mathbb{R} . Deliver me from the lion's mouth. 1179.

\blacksquare At ix.

Omnes collaudant nomen tuum. AS:207; 1519:192r; 1531:118r.



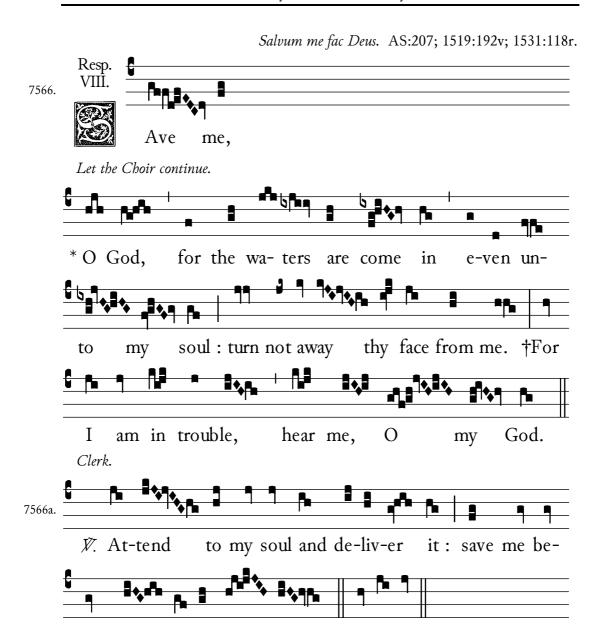


na in the highest. Ps. Thy testimonies. (cxviij. 129.) [169].

Chapter. Phil. ij. (9.)

OD the Father hath highly exalted his Christ, and hath given him a name which is above all names : that in the name of Jesus

every knee should bow, of those that are in heaven, on earth, and under the earth. [R. Thanks be to God.]²⁸



cause of my e-ne- mies. †For I am

Let the R?. [Save me, O God] be repeated. 29

V. Take not away my soul. 1166.

■ At [ij.] Vespers.

Ant. Sit thou at my right hand. [343].

Ps. The Lord said. (cix.) [343].

Chapter. Brethren, let this mind. 1207.

 \cancel{R} . But the chief priests. [vj.] 1217.

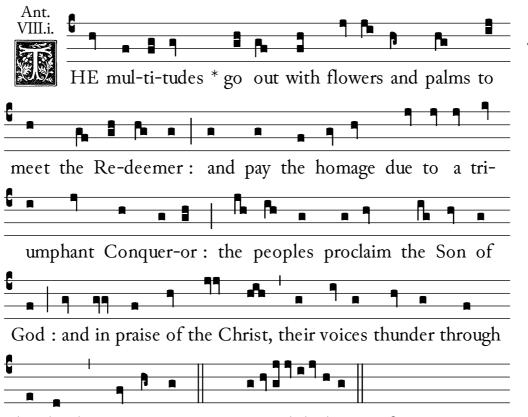
 \mathcal{V} . The multitude.

Let the R. be repeated. [Let this Responsory be sung by one single Clerk of the Superior Grade changing neither place nor vestment. Look for it at Matins in the second Nocturn of this Sunday.]³⁰

Hymn. Abroad the Regal Banners fly. 1144.

 $\overline{\mathcal{V}}$. They gave me gall for my food. 1147.

Occurrunt turbe cum floribus. AS:208; 1519:192v; 1531:118r.



the clouds, Ho-sanna. Ps. My soul doth magnify. $6I^*$.

Prayer. O Almighty and Everlasting God. 1208.

■ Monday.

[At Matins.] 31

Invitatory. Let us adore. 1185.

Ps. Come let us praise. 37^* .

Hymn. Sing, my tongue. 1153.

At the Nocturn.

Antiphons and Psalms of the feria.

 \mathcal{V} . Deliver, O God, my soul from the sword. 1156.

First Lesson. Jer. xj. (14-17.)

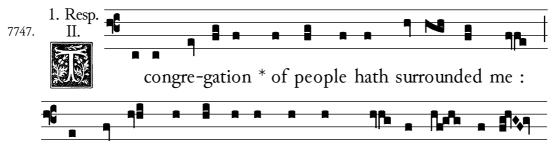


Herefore, do not thou pray for this people, and do not take up praise and prayer for

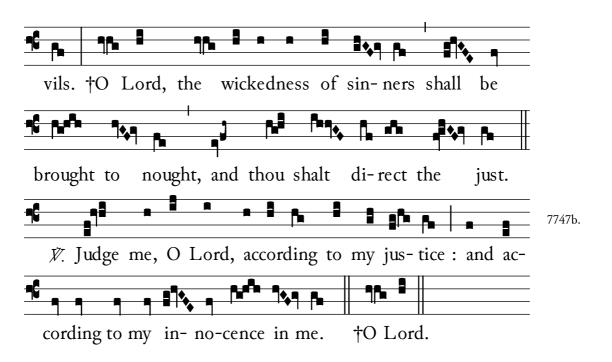
them: for I will not hear them in the time of their cry to me, in the time of their affliction. What is the meaning that my beloved hath wrought much wickedness in my house? shall the holy flesh take away from thee thy crimes, in which thou hast boasted? The Lord called thy name, a plentiful

olive tree, fair, fruitful, and beautiful: at the noise of a word, a great fire was kindled in it and the branches thereof are burnt. And the Lord of hosts that planted thee, hath pronounced evil against thee: for the evils of the house of Israel, and the house of Juda, which they have done to [118v.] themselves, to provoke me, offering sacrifice to Baalim. Thus saith the Lord.

Synagoga populorum. AS:208; 1519:193r; 1531:118v. 32



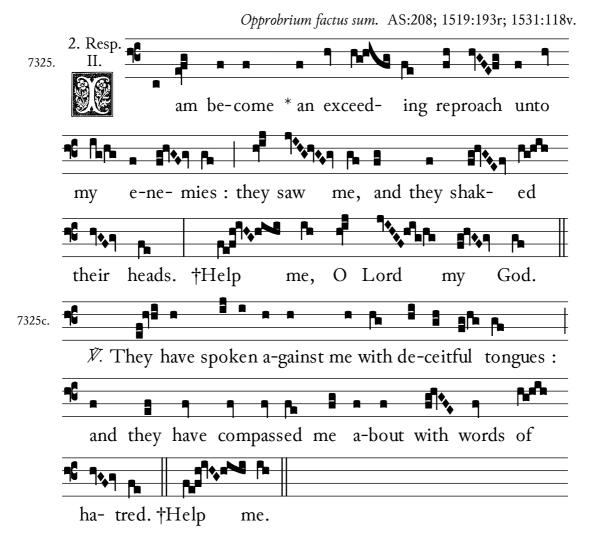
and I have not render-ed to them that re-paid me e-



Lesson ij. (Jer. xj. 18-23.)

UT thou, O Lord, hast shewn me, and I have known: then thou shewedst me their doings. And I was as a meek lamb, that is carried to be a victim: and I knew not that they had devised counsels against me, saying: Let us put wood on his bread, and cut him off from the land of the living, and let his name be remembered no more. But thou, O Lord of Sabaoth, who judgest justly, and triest the reins and hearts, let me see thy revenge on them: for to thee

I have revealed my cause. Therefore thus saith the Lord to the men of Anathoth, who seek thy life, and say: Thou shalt not prophesy in the name of the Lord, and thou shalt not die in our hands. Therefore thus saith the Lord of hosts: Behold I will visit upon them: and their young men shall die by the sword, their sons and their daughters shall die by famine. And there shall be no remains of them. Thus saith.



Third Lesson. (Jer. xj. 23-xij. 6.)

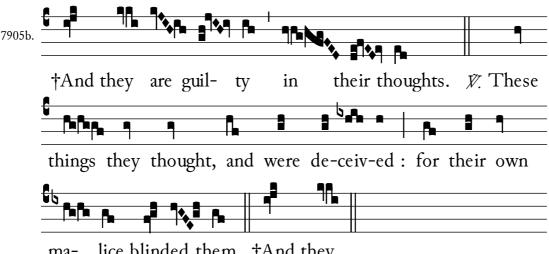
OR I will bring in evil upon the men of Anathoth, the year of their visitation. Thou indeed, O Lord, art just, if I plead with thee, but yet I will speak what is just to thee: Why doth the way of the wicked prosper: why is it well with all them that transgress, and do wickedly? Thou hast planted them,

and they have taken root: they prosper and bring forth fruit: thou art near in their mouth, and far from their reins. And thou, O Lord, hast known me, thou hast seen me, and proved my heart with thee: gather them together as sheep for a sacrifice, and prepare them for the day of slaughter. How long shall the land

mourn, and the herb of every field wither for the wickedness of them that dwell therein? The beasts and the birds are consumed: because they have said: He shall not see our last end. If thou hast wearied with running with footmen, how canst

thou contend with horses? and if thou hast been secure in a land of peace, what wilt thou do in the swelling of the Jordan? For even thy brethren, and the house of thy father, even they have fought against thee. Thus saith the Lord.





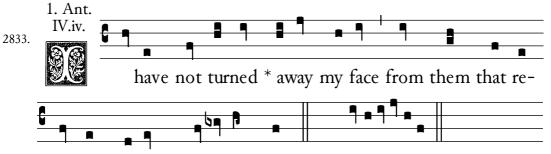
lice blinded them. †And they. ma-

[Before Lauds.]

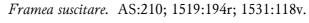
 \mathcal{V} . Attend [to my soul, and deliver it]. ³⁴ 1172.

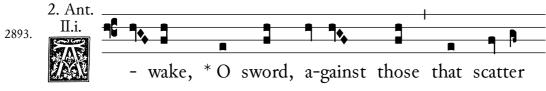
I At Lauds.

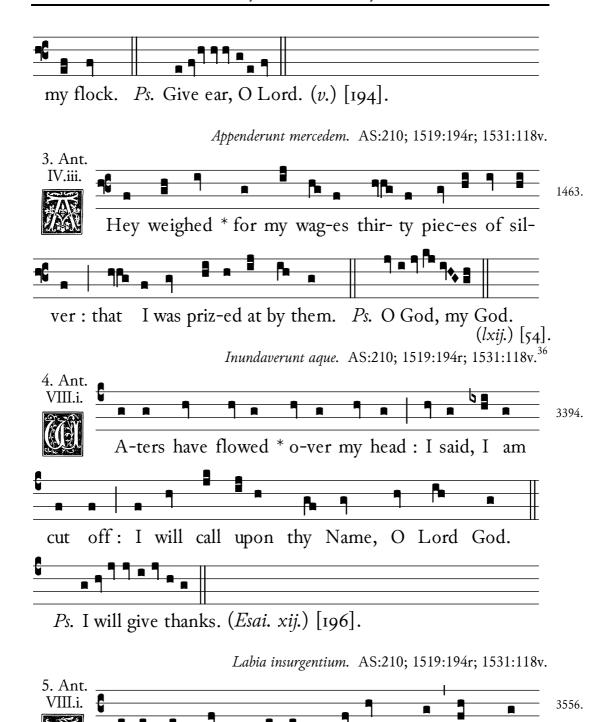
Faciem meam non averti. AS:209; 1519:194r; 1531:118v. 35



buk-ed me, and spit upon me. Ps. Have mercy on me. (l.) [193].







and their

HE lips of them * that rise up a-gainst me,



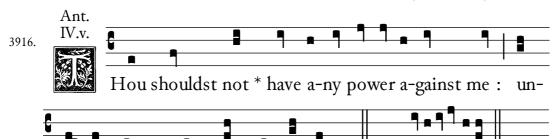
thoughts, behold, O Lord. Ps. Praise ye the Lord. (cxlviij.-cl.)
[56]

Chapter. Thou, O Lord, hast shewn me. [Look for it on Monday of the preceding week.] 37 1187.

Hymn. Thirty years [among us dwelling].³⁸ 1174.

 $\overline{\mathcal{V}}$. Deliver me from my enemies. 1176.

Non haberes in me. AS:210; 1519:194v; 1531:118v.



less it were giv-en thee from a-bove. Ps. Blessed be the Lord.

 $[\mathcal{X}]$ [Let us pray.]³⁹

Rant, we beseech thee, Almighty God: that we who fail through weakness in so many adversities, may recover by the

Prayer.

interceding passion of thy onlybegotten Son. Who liveth and reigneth with thee.

¶ At Prime.

Ant. The souls of the ungodly. 1188.

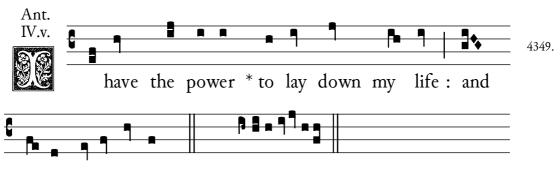
Ps. Save me, O God. (liij.) [110].

¶ At Terce and at the other Hours the Antiphons and Chapters are said as on the ferias of the immediately preceding week. 1188. The RR. and NN. as on Palm Sunday. 1136. And let it be made thus daily until the Supper of the Lord, when the service is of the feria. All the rest as on the ferias of the immediately preceding week.

■ At Vespers.

[Responsory Lying men.]⁴⁰ 1143.

Potestatem habeo. AS:210; 1519:194v; 1531:118v.



to take it up a-gain. Ps. My soul doth magnify. XX.

Prayer.

Elp us, O God our salvation: and vouchsafe that we may come with joy to the commemoration of

the benefits by which thou didst deign to redeem us. Through our Lord.

Tuesday.

[At Matins.]

 $\overline{\mathcal{V}}$. Deliver me from the lion's mouth. 1179.

Lesson j. Jer. xij. (6-9.)



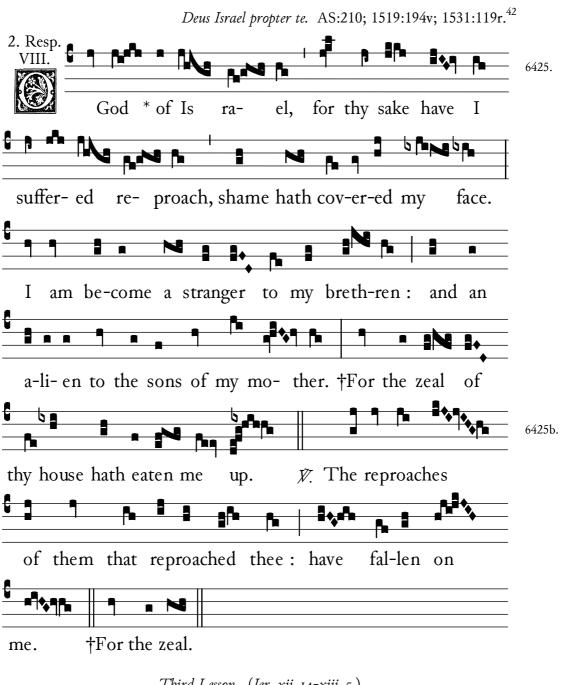
ND they have cried after thee with full voice: believe them not when they speak

good things to thee. I have forsaken my house, I have left my inheritance: I have given my dear soul into the land of her enemies. My inheritance is become to me as a lion in the wood: it hath cried out against me, therefore have I hated it. Is my inheritance to me as a speckled bird? Is it as a bird dyed throughout? come ye, assemble yourselves, all the beasts of the earth, make haste to devour. Thus saith.

R. Save me, O God. [Look for it on Palm Sunday.] 1230.

Lesson ij. (Jer. xij. 10-14.)

Any pastors have destroyed my vineyard, they have trodden my portion under foot : they have changed my delightful portion into a desolate wilderness. They have laid it waste, and it hath mourned for me. With desolation is all the land made desolate; because there is none that considereth in the heart. The spoilers are come upon all the ways of the wilderness, for the sword of the Lord shall devour from one end of the land to the other end thereof: there is no peace for all flesh. They have sown wheat, and reaped thorns: they have received an inheritance, and it shall not profit them: you shall be ashamed of your fruits, because of the fierce wrath of the Lord. Thus saith the Lord against all my wicked neighbours, that touch the inheritance that I have shared out to my people Israel. Thus saith the Lord.

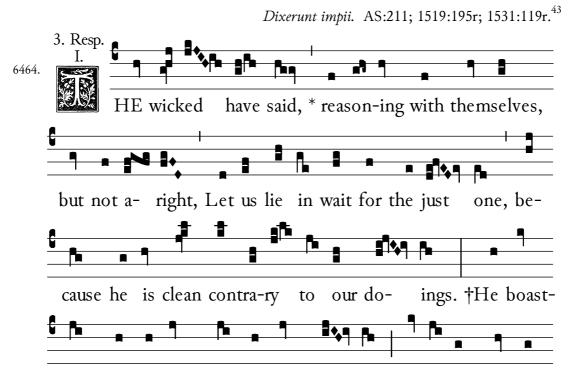


Third Lesson. (Jer. xij. 14-xiij. 5.)

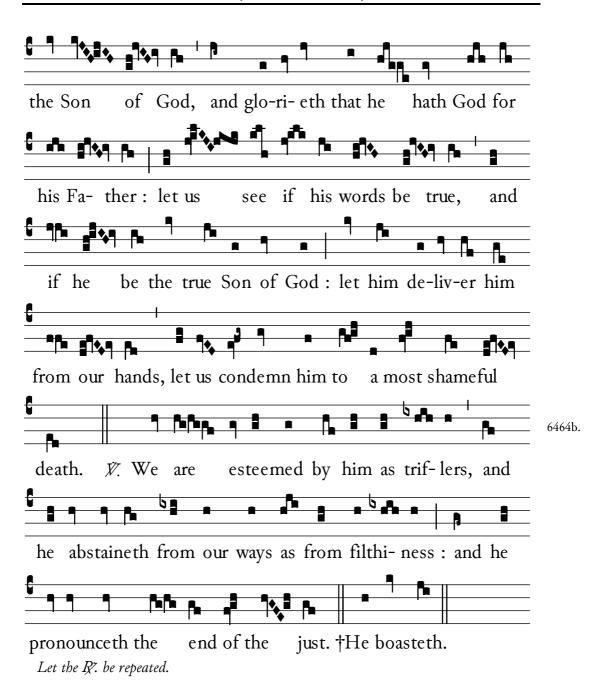
The Ehold I will pluck them out of their land, and I will pluck the house of Juda out of the midst of them. And when I shall have plucked them out, I will return, and have mercy on them: and I will bring them back, every man to his inheritance, and every man to his land. And it shall come to pass, if they will be taught, and will learn the ways of my people, to swear by my name: The Lord liveth, as they have taught my people to swear by Baal: that they shall be built up in the midst of my people. But if they will not hear, I will utterly pluck out and destroy that nation, saith the Lord.

Thus saith the Lord to me: Go, and get thee a linen girdle, and thou

shalt put it about thy loins, and shalt not put it into water. And I got a girdle accoding to the word of the Lord, and put it about my loins. And the word of the Lord came to me the second time, saying: Take the girdle which thou hast got, which is about thy loins, and arise, and go to the Euphrates, and hide it there in a hole of the rock. And I went, and hid it by the Euphrates, as the Lord had commanded me. Thus saith the Lord.



eth that he have the knowledge of God: he cal-leth himself

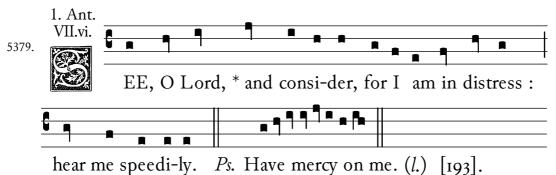


Before Lauds.

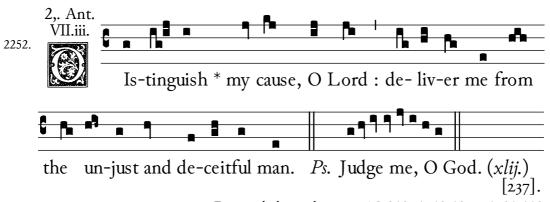
 \mathcal{V} . Attend to my soul, [and deliver it]. 44 1172.

1 At Lauds.

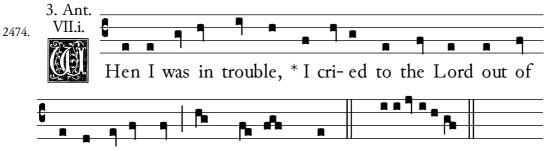
Vide Domine et considera. AS:212; 1519:195v; 1531:119r.



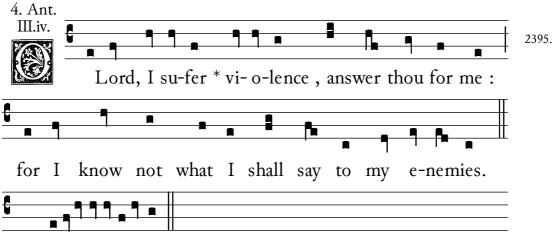
Discerne causam meam. AS:212; 1519:195v; 1531:119r.



Dum tribularer clamavi. AS:212; 1519:195v; 1531:119r.

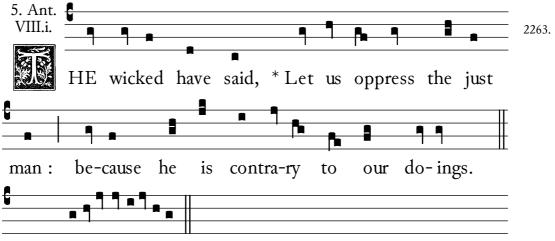


the bel-ly of hell: and he heard me. Ps. O God, my God. (lxij.) [54]. Domine vim patior. AS:212; 1519:195v; 1531:119r.



Ps. I said: In the midst. (Esai. xxxviij.) [238].

Dixerunt impii opprimamus. AS:212; 1519:195v; 1531:119r.

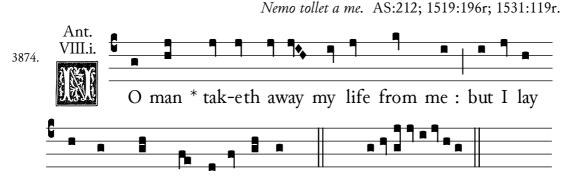


Ps. Praise ye the Lord. (cxlviij.-cl.) [56].

Chapter. Thou, O Lord, hast shewn me. 1187.

Hymn. Thirty years [among us dwelling]. 45 1174.

 $\overline{\mathcal{V}}$. Deliver me from my enemies, O my God. 1176.

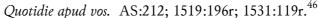


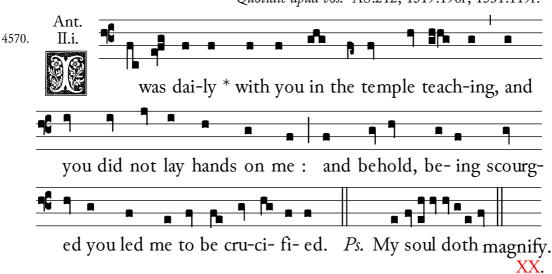
it down, and take it up a-gain. Ps. Blessed be the Lord. XX.

Prayer.

Lmighty everlasting God, grant unto us so to celebrate the mysteries of the Lord's Passion : that we may merit to obtain pardon. Through the same.

At Vespers.





ET thy mercy, O God, both cleanse <us> from all the deceits of the old nature : and make <us> fit

for the holiness of the new. Through our Lord.

Prayer.

On this day Vigils of the Dead is said with ix. Lessons solemnly in convent: and with Mass on the morrow: unless any Double Feast on Wednesday shall impede it: and then let the aforementioned service be made on any preceding feria of this week, namely on [119v.] Sunday or on Monday. And thus let the service of the Dead be finished until the Octave^{4/} of Easter: except if a body shall by chance be present let it be as indicated above on the first Sunday in the Advent of the Lord.

■ Wednesday.

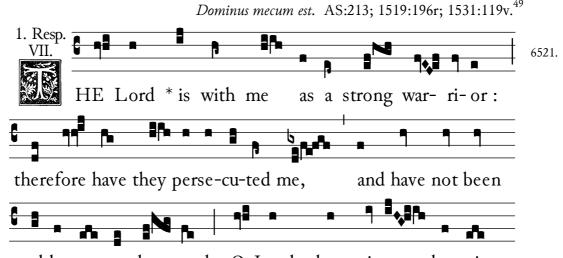
[At Matins.]

₩. Take not away my soul, O God, [with the wicked]. 48 1166.

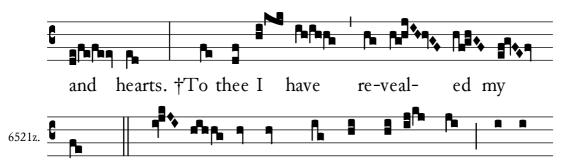
Lesson j. Jer. xiij. (6-7.)

ND it came to pass after many days, that the Lord said to me: Arise, go to the

Euphrates, and take from thence the girdle, which I commanded thee to hide there. And I went to the Euphrates, and digged, and took the girdle out of the place where I had hid it: and behold the girdle was rotten, so that it was fit for no use. Thus saith.



under-stand: O Lord, thou tri-est the reins able to



cause. V. O God, my God, God, look upon me: why hast



thou for-sa- ken me? †To thee.

Second Lesson. (Jer. xiij. 8-11.)

ND the word of the Lord came to me, saying: Thus saith the Lord: after this manner will I make the pride of Juda, and the great pride of Jerusalem to rot. This wicked people, that will not hear my words, and that walk in the perverseness of their heart, and have gone after strange gods to serve them, and to adore them: and they shall be as this

girdle which is fit for no use. For as the girdle sticketh close to the loins of a man, so have I brought close to me all of the house of Israel, and all the house of Juda, saith the Lord: that they might be my people, and for a name, and for a praise, and for a glory: but they would not hear. Thus saith the Lord.

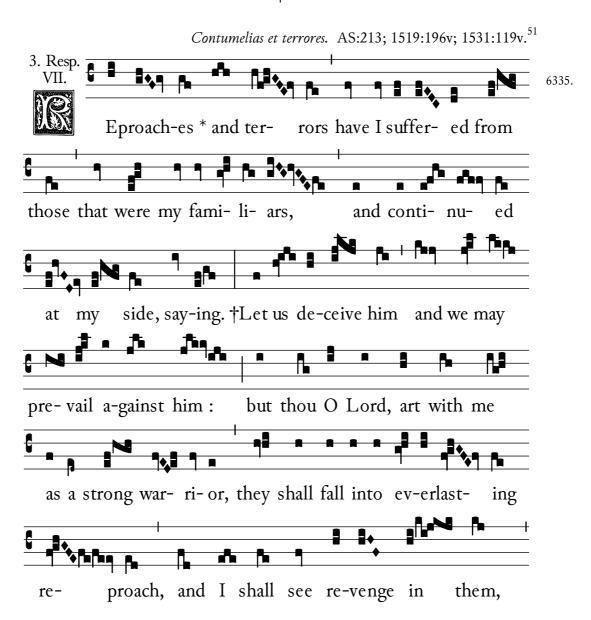
 \cancel{R} . 2. Be not a stranger. Look for it on Palm Sunday [in the second Nocturn]. 50 v. 1215.

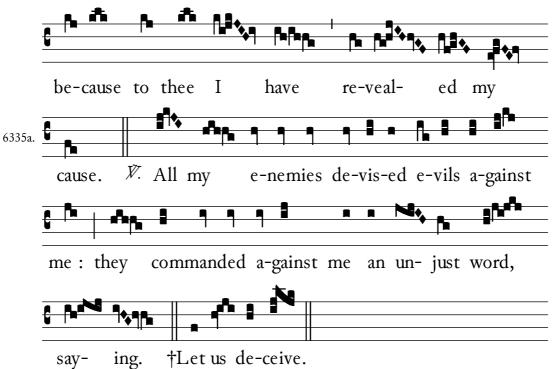
Lesson iij. Jer. xiij. (12-14.)

Hou shalt speak therefore to them this word: Thus saith the Lord God of Israel: Every bottle shall be filled with wine, and they shall say to thee: Do we not know that every bottle shall be filled with wine? And thou shalt say to them: Thus saith the Lord: Behold I will fill all the inhabitants of this land, and the kings of the race of David that sit upon his

throne, and the priests, and the prophets, and all the inhabitants of Jerusalem with drunkenness. And I will scatter them every man from his brother, and fathers and sons in like

manner, saith the Lord: I will not spare, and I will not pardon: nor will I have mercy, but to destroy them. Thus saith the Lord.





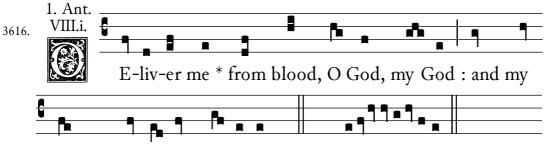
Let the R. Reproaches. be repeated.

Before Lauds.

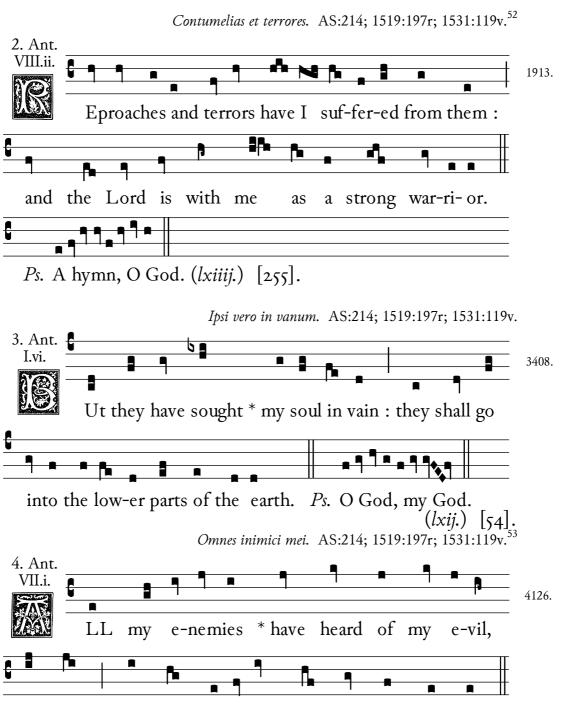
 $\sqrt[N]{}$. Attend to my soul. 1172.

■ At Lauds.

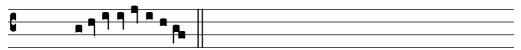
Libera me de sanguinibus. AS:214; 1519:197r; 1531:119v.



tongue shall extol thy justice. Ps. Have mercy on me. (l.) [193].

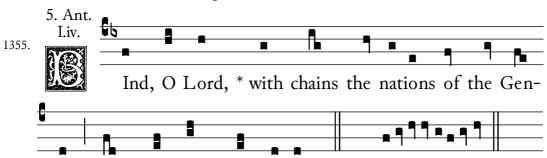


O Lord: they have re-joiced that thou hast done it.



Ps. My heart hath rejoiced. (1. Regum. ij.) [260].

Alliga Domine in vinculis. AS:214; 1519:197v; 1531:119v. 54



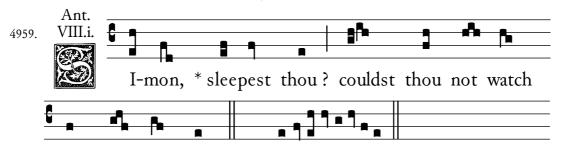
tiles: and their kings with fetters. *Ps.* Praise ye the Lord. (cxlviij.-cl.) [56].

Chapter. Thou, O Lord, hast shewn me. 1187.

Hymn. Thirty years [among us dwelling]. 55 1174.

 $\overline{\mathcal{V}}$. Deliver me from my enemies. 1176.

Symon, dormis? AS:214; 1519:197v; 1531:119v.56



one hour with me? Ps. Blessed be the Lord. XX.

Prayer.

Rant, we beseech thee, almighty God: that we who are incessantly afflicted for our excesses,

may be delivered by the Passion of thy only begotten Son. Who liveth.

¶ If any Double Feast shall fall on any of the preceding ferias of this week: nevertheless let the order of the ferias for the Responsories and the Antiphons at Lauds and on the

Psalms Benedictus. and Magnificat. be kept on the following feria, and then the RR. and Antiphons for Lauds of that feria, evidently that one on which the Double Feast shall fall, shall in that year not be said at all except for the Antiphons on the Psalms Benedictus. and Magnificat. which are sung solemnly at the Memorial of the fast. But the RV. before the Lessons are said in order.

• On this day at Vespers and so until the Mass of the morrow let the bells be rung as on Sundays: and then after the final ringing at Mass let them not be rung until the Gloria in excelsis. at the Easter Vigil: nor henceforth until Compline in the same Vigil. Let the lamps be lit as on Sundays: let all the Antiphons on the Psalms at this Vespers be begun in the Second Form: except the Antiphon on the Psalm Magnificat. which is begun in the Superior Grade.

At Vespers.

Ant. Blessed is the man. [370].

Ps. Unless the Lord. (cxxvj.) [370]. and the other Antiphons together with their [120r.] Psalms, as in the Psalter.

Chapter. Isaiah. liij. (6.)

LL we like sheep have gone astray, every one hath turned aside into his own [evil]⁵⁸ way : and the Lord hath laid on him the

iniquity of us all. He was offered because it was his own will, and he opened not his mouth.

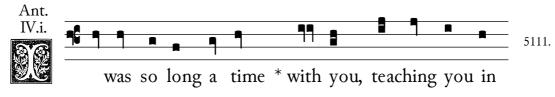
R. Lying men. as above. 1143.

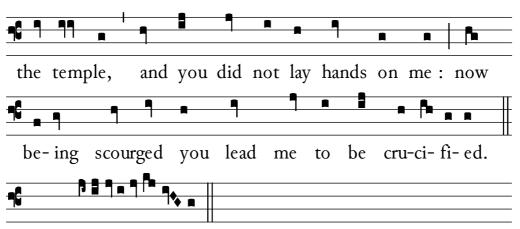
And it is sung in the Second Form by one single boy⁵⁹ from the Choir side: changing neither place nor vestment.

Hymn. Abroad the Regal Banners. 1144.

 $\overline{\mathcal{V}}$. They gave me gall for my food. 1146.

Tanto tempore vobiscum. AS:214; 1519:197v; 1531:120r.60





Ps. My soul doth magnify. XX.

At this Vespers let not the Altar be censed: neither let the Preces be said nor let there be kneeling: nor let any Memorial be made, on account of the solemnity of the Supper: except if any Double Feast shall be celebrated on this Wednesday. The Priest, of course the Officiant when saying the Prayer changes not his vestment and let him approach the Quire Step without a silken Cope: with no Taperers standing beside him but only a Boy attending to the Book with a Light in the customery manner: because the Choir is not ruled.

$[\mathcal{X}]$ [Let us pray.]⁶¹

Prayer.

Ook down, we beseech thee, O Lord, on this thy family : for which our Lord Jesus Christ hesitated

not to be delivered into the hands of wicked men, and to undergo the torment of the cross. Who liveth.

Let this Prayer be said at all the Hours on the three following days except at Compline on this day: and except at Vespers on Maundy Thursday: and at Vespers on the Easter Vigil.

[At this Vespers let no Memorial be made, on account of the solemnity of the Supper, unless any Double Feast shall be celebrated on this Wednsday.]⁶²

On this day Vespers of Saint Mary is not said in convent: nor the rest which is customarily said: except only the service of the day until the morrow of the Octave of Easter.

 \P If the Feast of the Annunciation of Blessed Mary or any other Double Feast by chance

shall fall on this day: unless it be the Feast of the Place or the Dedication of the Church: let it be solemnly celebrated there, but Vespers of the feria is said in the aforementioned way: with a solemn Memorial of the Feast. If however from this day until the Octave of Easter any Double Feast shall occur: let it be deferred until after the Octave of Easter: and where it can conveniently be celebrated, of course where it is able to have both Vespers.

1 At Compline.

Ant. Have mercy. [406]. [and let it be begun in the Second Form.]⁶³

Ps. When I called. (iv.) [406].

Chapter. Thou, O Lord, art among us. [408].

R. Into thy hands, O Lord. [426]. [and let it be sung in the Second Form.]⁶⁴ Hymn. Servant of God, remember. [27].

 \mathcal{V} . Custódi nos Dómine. [365].

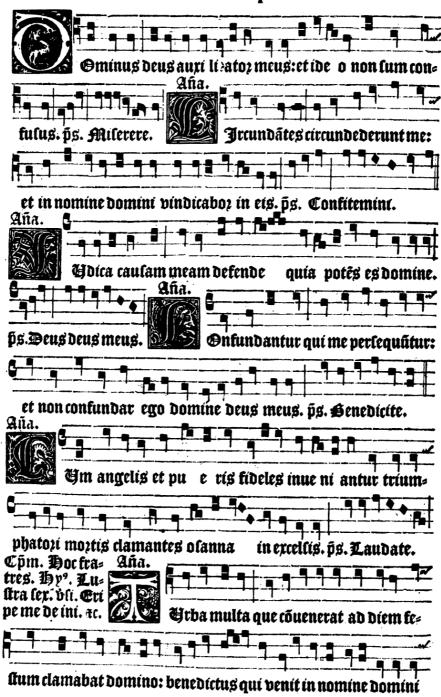
Ant. O King, all glorious. [429]. [and let it be begun in the Superior Grade.] 65

Ps. Now thou dost dismiss. [411].

Then the three Verses that follow are sung in the Second Form.

The Preces [follow]⁶⁶ and all the rest are said as above without kneeling and without the Psalm Have mercy on me, O God. Because of the solemnity of the Supper the PsalmusTo thee have I lifted up. is not said, nor henceforth until the beginning of the History Deus omnium.

Dñica in ramis palmarū,



[1519:181v.]

Notes, pages 1203-1256.

```
<sup>1</sup> SB:dccxlvi. 'ramis palmarum' with the following note: Istius Dominice nomen non nisi continuis litteris scriptum ordinavit Chevallonius. (Vide ante Psalterium nostrum, p. xvi.) Wynandus vero de Worde non longe antea (quod hic et alibi nos fecimus) duo intersciderat vocabula.
```

- ² 'et fiat', 1531:115v.
- ³ 'Dominica', 1531:116r; 'Feria 2.', Breviary-1516:118v.
- ⁴ SB:dccxlv.
- ⁵ SB:dccxlv.
- ⁶ SB:dccxlv.
- ⁷ SB:dccxlvii.
- ⁸ SB:dccxlvii.
- ⁹ 'In this week', *Directorium sacerdotum*, 1504. It would appear that 'Sunday' is incorrect.
- 10 SB:dccxlvii.
- 11 SB:dccxlvii.
- ¹² 1519:188r.
- ¹³ 1519:188v.
- ¹⁴ 'Hiere. i.' Chevallon. [SB:dccl.] 1519:188v. indicates the incipit of Lectio j. as "Et dixísti".
- 15 1519:188v. does not indicate B_b at 'Dómine'.
- ¹⁶ In AS:200 'múlier' is set A.G.A.
- ¹⁷ Chevallonius addit in margine 'De serm. beati maximi epi. Ambros. sermo. 3.' (*Maximi* Homilia) Hyemales, Dominica in Ramis Palmarum, super illud Psalmi, Deus, Deus meus, respice. *Opera* p. 209.) [SB:dcclii.]
- ¹⁸ 1519:189v. has no flat at 'super terram'.
- ¹⁹ 1519:190r.
- ²⁰ Bede Homilie Quadragesimales. Opera VII. 261. Cf. Missale Sarum, p. 261. [SB:dcclvii.]
- ²¹ In 1519:190v. 'michi' is set ECDFFGFFEF.FE; 'júdica' is set EG.AGFEGFG.GF. In AS:204. the final 'mee' is set EFDCB.CDDC.
- $^{22}\,$ This rubric explains the omission of this Ry. from 1519.
- ²³ 1519·191r
- ²⁴ 1531:118r. has 'Dómine Deus'. Under this incipit the antiphon is listed as sar0032 in CANTUS. 1531:118r. repeats 'non'.
- ²⁵ In 1519:191v. 'Júdica' is set F.F.FG.
- ²⁶ 1519:192r. omits 'pro nobis'.
- ²⁷ 1519:192r.
- ²⁸ 1519:192v.
- ²⁹ 1519:192v.
- ³⁰ 1519:192v.
- ³¹ 1519:193r.
- ³² 1531:118v. has 'circúndedit'. In 1519:193r. 'circudedérunt' is set D.D.D.FEF.DE.

```
^{\rm 33} In 1519:193v. 'spóliis' is set CD.CDE.E. In BL-52359 'spóliis' is set CDE.D.D.
<sup>35</sup> In 1519:194r. the psalm-tone appeats as IV.v.
<sup>36</sup> In 1519:194r. 'caput' is set G.F.
<sup>37</sup> 1519:194v.
<sup>38</sup> 1519:194v.
<sup>39</sup> 1519:194v.
<sup>40</sup> 1519:194v.
<sup>41</sup> 1519:194v.
42 1519:194v. has no flats at 'tue cómedit me.'
In 1519:195r. 'illum' is set A.AE. 1519:195v. does not indicate the absence of B<sub>b</sub> at the
beginning of 'immundíciis'.
<sup>44</sup> 1519:195v.
<sup>45</sup> 1519:196r.
<sup>46</sup> In AS:212 'docens' is set EF.FE.
47 'post octavas', 1519:196r.
<sup>48</sup> 1519:196r.
<sup>49</sup> In 1519:196r. 'bellátor' is set G.GA.CBCBC.
<sup>50</sup> 1519:196v.
<sup>51</sup> In 1519:196v. 'bellátor' is set G.GACBC.AB.
<sup>52</sup> In 1519:197r. 'ab' is set BA.
^{53}\, In 1531:118v. the punctuation is 'malum meum : Dómine letáti'.
<sup>54</sup> In 1519:197v. the final 'in' is set C.
<sup>55</sup> 1519:196r.
<sup>56</sup> In AS:214. 'non' is set GB.
Nescio an rectius interpungit Portif. 1556, 'Pasch. Nec abhinc . . . eadem Vigilia luminaria ut' Sed
cum Brev. 1531. Portif. 1525-6. [SB:dcclxxii.]
<sup>58</sup> 1519:197v.
<sup>59</sup> 'uno solo clerico', 1519:197v.
<sup>60</sup> In AS:214: 'docens vos' is set GA.G F.
<sup>61</sup> 1519:198r.
<sup>62</sup> 1519:198r.
<sup>63</sup> 1519:198r.
<sup>64</sup> 1519:198r.
<sup>65</sup> 1519:198r.
<sup>66</sup> 1519:198r.
```